

自治区民宗委举办 2019年广西少数民族语言资源保护语料整理培训班

为按时完成年度广西少数民族语言保护项目,确保各语保调查点调查质量,10月19日,自治区民宗委在南宁举办2019年广西少数民族语言调查语料整理培训班。著名语言学家、二级教授、中央民族大学

博士生导师李锦芳和广西民族大学文学院院长、二级教授、博士生导师韦树关为培训班学员授课。广西民族大学、南宁师范大学、百色学院等高校的语保团队60余人参加了此次培训。

10月19日上午,在开班仪式上,李锦芳对中国语言资源保护研究中心语保工程二期规划情况进行介绍。语保工程二期建设的主要任务,一是中国语言资源汇聚加工,二是中国语言资源开发应用。他希

望各语保团队能够高标准、高质量完成调查点的调查、整理工作,以利于语保二期工程的开展。

本次培训内容包括基于语保工程的南方民族语描写规范、语料处理及模板表填写规范(含语保标注软件)

讲解、普遍性问题及处理办法、结题验收注意事项、交流互动和答疑等,内容丰富,针对性强,达到了预期效果,为2019年度广西语保工程项目的预验收和验收工作奠定了良好的基础。(黄亚昌 欧彩芳)

大型瑶族舞蹈史诗《盘王大歌》在各地巡演

大型瑶族舞蹈歌舞剧《盘王大歌》是富川瑶族自治县在2018年11月举办第十五届中国瑶族盘王节时倾力打造的民族文化节目。近日,歌舞剧《盘王大歌》荣获广西壮族自治区党委宣传部当代文学艺术工程第一批扶持项目,并相继在富川、贺州市文艺中心、南宁市等地巡演。该剧以宏大的历史剧情、独特的瑶族文化风情成功打动了众多观众,纷纷感叹这是一场盛大的民族文化盛宴。

《盘王大歌》原是一部瑶族民间世代积累记录的民歌史诗,歌词长达数千行,其内容涵盖瑶族先民的自然观,人类起源学说和瑶族产生、发展历史,展现瑶族人民在历史长河中创造的光辉灿烂文化,记录其在祖国统一多民族国家缔造发展中重要贡献,

堪称瑶族人民的“百科全书”。

大型瑶族歌舞剧《盘王大歌》共分5个篇章,分别撷取古籍《盘王大歌》中歌咏瑶族始祖盘王的传说、瑶族圣地千家峒传说、瑶族漂洋过海惊险场景、瑶族艰辛迁徙历程及瑶族盘王节文化的发祥兴盛等几个最为典型的故事和情节,将真实的历史事件和史诗般的生活画面,通过歌、舞编排形式,配以不同风格瑶族民歌音乐和舞蹈元素,延伸和发展出独特的音乐舞蹈剧,展示瑶族古老文化的亘古源头、发展状况和人文魅力,写意地刻画出神秘深厚而独特的瑶族文化精髓。

该剧还将赴广东省等地巡演,在更大的舞台上展现优秀瑶族文化风采。

(蒋嘉琪)



广西原创动画《喀斯特神奇之旅》在央视播出

本报讯(记者 黄浩云)10月22日,广西原创动画连续剧《喀斯特神奇之旅》中央电视台首播新闻发布会在广西民族大学相思湖学院举行。这部由环江毛南族自治县和广西千年传说影视传媒联合出品的广西原创动画连续剧10月23日起在中央电视台少儿频道“动画大放映”栏目播出。

《喀斯特神奇之旅》于2014年立项,历时两年多完成制作;这部动画连续剧于2018年6月1日在泰国中央电视台播出,获得了良好的收视效果。千年传说董事局主席荣斌介绍说,这部作品可谓走出国门,声名在外,实现了广西文化走出去的目标。现在,《喀斯特神奇之旅》又将在中央电视台播出,这是广西少数民族文化元素的一次重要展示。目前,《喀斯特神奇之旅》第二季也已制作完成,将于明年推出。

据了解,《喀斯特神奇之旅》是中国首部以喀斯特世界自然遗产为题材的26集动画连续剧。故事以环江毛南族神话故事《找幸福》为原型,以茶马古道为主线,彰显保护自然环境的主题,向广大观众展示秀丽的喀斯特风光和神秘的毛南文化,传播正能量,弘扬中华民族精神。

图为新闻发布会现场。

“八桂遗珍 秘典重光——庆祝中华人民共和国成立70周年 广西少数民族古籍保护成果展”在自治区图书馆开幕

10月19日上午,由自治区民族古籍保护研究中心和自治区图书馆(自治区古籍保护中心)共同举办的“八桂遗珍 秘典重光——庆祝中华人民共和国成立70周年广西少数民族古籍保护成果展”在自治区图书馆地方文献中心一楼读者交流厅开幕。展览将持续至10月31日。

此次展览通过展板的形式全面回顾了中华人民共和国成立70年来广西少数民族古籍工作的发展历程,展示了壮族鸡卜经、麽经、师公经书、道公经书、巫经、字数、卦书、医书、民歌本等古壮字古籍和毛南族土俗字古籍、京族字喃古籍等珍贵少数民族古籍书影和简介;同步展出自治区民族古籍保护研究中心抢救、搜集到的珍贵少数民族古籍实物近30册,以及

近年来整理、研究、出版的广西少数民族古籍成果12部。此外,展览设置了观众现场体验雕版印刷和古籍修复技艺环节,让观众更直观地感受少数民族古籍保护、传承的价值和奥秘。

据悉,此次展览是自治区民族古籍保护研究中心践行习近平总书记“让书写在古籍里的文字都活起来”要求的又一重要举措,旨在宣传展示70年来全区开展少数民族古籍普查、抢救、搜集、整理、保护、翻译、出版、研究等工作取得的成就,使观众近距离感受各民族博大精深的古代文明,增强对中华文化的全面认识,坚定文化自信,深刻理解“中华民族一家亲,同心共筑中国梦”的伟大意义。

(钟奕)

权威解读

《广西壮族自治区少数民族语言文字工作条例》条文解读

(之二十四)

《条例》第二十四条:“县级以上人民政府支持高等院校和科研机构开展少数民族语言文字科学研究,鼓励文艺工作者使用少数民族语言文字进行文艺创作和演出,培养少数民族语言文字编辑、记者和作家。使用少数民族语言文字进行创作、翻译、教学、审定等活动其个人所得报酬可以参照有关规定标准从高、从优执行。”

本条共有两款。第一款包含三个方面内容:

一是支持高等院校和科研机构开展少数民族语言文字科学研究。少数民族语言文字工作同少数民族语言文字科学研究有着密不可分的关系。各级人民政府和少数民族语言文字工作主管部门要重视发挥高校、学术团体和社会组织的作用,鼓励和支持他们围绕少数民族语言文字工作中的理论和现实问题开展科学研究,使少数民族语言文字工作具有扎实深厚的科学基础和学术支撑。

二是鼓励文艺工作者使用少数民族语言文字从事文学艺术的创作和演出。少数民族文艺工作者在促进少数民族语言文字推行使用和发展中发挥着特殊而重要的作用,使用少数民族语言文字从事文学艺术的创作和演出是学习使用少数民族语言文字的过程,也是保护传承和发展少数民族文化的过程。每一种语言文字都是在特定的社会历史环境中产生和发展起来的,每一种语言文字都反映出特定的文化现象,揭示该民族文化的内涵。只有懂得和使用少数民族语言文字才能正确认识这个民族以及由语言文字反映出来的该民族的风俗习惯、生活方式、思维特点等文化特征。因此,鼓励和支持文艺工作者使用少数民族语言文字从事文学艺

术的创作和演出是十分重要而紧迫的。

三是培养少数民族语言文字编辑、记者和作家。中华人民共和国成立以来,自治区制定实施特殊政策,加大投入力度,完善保障措施,大力发展少数民族文化事业,少数民族优秀传统文化得到保护、传承和弘扬,一大批优秀的少数民族语言文字编辑、记者、作家等文化艺术人才和新闻传播人才得到成长。这些发展和进步与少数民族群众对民族新闻广播影视和民族文化事业发展要求相比,无论是人才数量,还是质量,都有较大差距,远远无法满足少数民族群众日益增长的精神文化需求。广西是天下民歌眷恋的地方,但民歌传唱度却不是很高,缺少像凤凰传奇、阿里郎组合、彝人制造组合这样知名流行歌手和组合。可见,鼓励和支持培养少数民族语言文字编辑、记者和作家等十分迫切。

第二款规定鼓励和支持的具体措施,就是“用少数民族语言文字进行创作、翻译、教学、审定等活动,其个人所得报酬可以参照有关规定标准从高、从优执行”。这一规定有利于调动少数民族语言文字工作者和专家学者的积极性。目前,我区少数民族语言文字工作面临着资金短缺、思想认识不一等一系列问题,然而面临的更为严峻的困难就是人才匮乏。目前我区少数民族语言文字工作部门中存在人才总量不足、整体素质不高、拔尖人才少问题;存在年龄结构和分布不合理,中青年人才严重短缺的问题,大部分高层次人才分布在自治区的机关事业单位,市县专业技术人才的严重缺乏等。必须进一步完善少数民族语言文字人才政策,强化有利于少数民族语言文字的人才环境,营造优秀人才脱颖而出的良好环境。